

## SPROSTOWANIA

**Sprostowanie do dyrektywy Komisji 2009/149/WE z dnia 27 listopada 2009 r. zmieniającej dyrektywę 2004/49/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wspólnych wskaźników bezpieczeństwa oraz wspólnych metod obliczania kosztów wypadków**

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 313 z dnia 28 listopada 2009 r.)

## 1. Strona 67, załącznik – załącznik I, pkt 1.1 akapit pierwszy:

*zamiast:* „Całkowita i względna (w przeliczeniu na pociągokilometry) liczba poważnych wypadków w podziale na następujące rodzaje wypadków: (...)”,

*powinno być:* „Całkowita i względna (w przeliczeniu na pociągokilometry) liczba znaczących wypadków w podziale na następujące rodzaje wypadków: (...)”.

## 2. Strona 67, załącznik – załącznik I, pkt 1.1 akapit drugi:

*zamiast:* „Każdy poważny wypadek jest zgłaszany zgodnie z rodzajem pierwotnego wypadku, nawet jeżeli skutki wtórnego wypadku są poważniejsze, np. pożar po wykolejeniu się pociągu.”,

*powinno być:* „Każdy znaczący wypadek jest zgłaszany zgodnie z rodzajem pierwotnego wypadku, nawet jeżeli skutki wtórnego wypadku są poważniejsze, np. pożar po wykolejeniu się pociągu.”.

## 3. Strona 68, załącznik – załącznik I, pkt 4 akapit drugi zdanie drugie:

*zamiast:* „Zdarzenia poprzedzające skutkujące wypadkiem są zgłaszane w części CSI dotyczącej zdarzeń poprzedzających, a zaistniałe wypadki, jeżeli są poważne, w części CSI dotyczącej wypadków, o których mowa w pkt 1.”,

*powinno być:* „Zdarzenia poprzedzające skutkujące wypadkiem są zgłaszane w części CSI dotyczącej zdarzeń poprzedzających, a zaistniałe wypadki, jeżeli są znaczące, w części CSI dotyczącej wypadków, o których mowa w pkt 1.”.

## 4. Strona 68, załącznik – załącznik I, pkt 5 akapit drugi zdanie pierwsze:

*zamiast:* „Władze bezpieczeństwa zgłaszają skutki ekonomiczne wszystkich wypadków albo jedynie skutki ekonomiczne poważnych wypadków.”,

*powinno być:* „Władze bezpieczeństwa zgłaszają skutki ekonomiczne wszystkich wypadków albo jedynie skutki ekonomiczne znaczących wypadków.”.

## 5. Strona 70, załącznik – załącznik I, dodatek, pkt 1.1:

*zamiast:* „Poważny wypadek» oznacza każdy wypadek z udziałem co najmniej jednego pojazdu szynowego w ruchu, w którego wyniku co najmniej jedna osoba zostaje zabita lub ciężko ranna lub dochodzi do znacznej szkody w taborze, torach, innych instalacjach lub środowisku, lub następuje znaczne zakłócenie ruchu. Z definicji wyłączone są wypadki w warsztatach, magazynach i zajezdniach.”,

*powinno być:* „Znaczący wypadek» oznacza każdy wypadek z udziałem co najmniej jednego pojazdu szynowego w ruchu, w którego wyniku co najmniej jedna osoba zostaje zabita lub ciężko ranna lub dochodzi do znacznej szkody w taborze, torach, innych instalacjach lub środowisku, lub następują znaczne zakłócenia ruchu. Z definicji wyłączone są wypadki w warsztatach, magazynach i zajezdniach.”.

## 6. Strona 70, załącznik – załącznik I, dodatek, pkt 1.4 zdanie drugie:

*zamiast:* „Za pociąg nie uważa się samej lokomotywy poruszającej się pojedynczo.”,

*powinno być:* „Maszynę lekką, tj. samą lokomotywę poruszającą się bez obciążenia, uznaje się za pociąg.”.

## 7. Strona 73, załącznik – załącznik I, dodatek, pkt 5.5:

*zamiast:* „Koszt opóźnień oblicza się dla wszystkich wypadków, zarówno poważnych, jak i innych.”,

*powinno być:* „Koszt opóźnień oblicza się dla wszystkich wypadków, zarówno znaczących, jak i innych.”.